



Cyngor Tref Aberteifi :-: Cardigan Town Council

Cofnodion yr is-bwyllgorau a gynhaliwyd yn Ystafell Gynhadledd Antur Teifi
nos Fawrth, 21 Gorffennaf 2015 am 6.00yh.

Minutes of the sub-committees held at the Antur Teifi Conference Room
on Tuesday, 21 July 2015 at 6.00pm.

Presennol/Present—Cynghorwyr/Councillors John Adams-Lewis (*yn y gadair/in the chair*), Dai Brabrook, Ken Edwards, Graham Evans, Melfydd George, Gwynfi Jenkins, Neal Jones, Richard Jones, Catrin Miles, Jane Roche, Akira Shimazaki.

Ymddiheuriadau/Apologies—Y Cyng./Cllrs Llwyd Edwards (*anhwylus/unwell*), Clive Davies (*yn y Sioe Frenhinol/attending the Royal Welsh Show*), Mark Cole (*dyletswyddau gwaith/work commitments*)

Croeso'r Maer / Mayor's Welcome:

Croesawodd y Maer, y Cyng. John Adams-Lewis, bawb i'r cyfarfod. Gorchwyl pleserus ganddo oedd cyflwyno'r Cyng. Dai Brabrook gyda tharian y cyngor yn dilyn ei ymddeoliad wedi gwasanaethu am 35 mlynedd fel aelod blaenllaw o Frigâd Dàn Aberteifi. Rhoddwyd teisen ddathlu gan y Maer i'r achlysur.

The Mayor, Cllr John Adams-Lewis, welcomed everyone to the meeting. He congratulated Cllr Dai Brabrook and thanked him for his 35 years' service to the Fire Brigade in Cardigan before awarding him the town shield on his retirement from the force. Cllr Adams-Lewis also asked Cllr Brabrook to cut and share the celebratory cake donated by the Mayor.

Is-bwyllgor Cynllunio / Planning Sub-committee

(Mae gan yr is-bwyllgorau bwerau dirprwyol i ddanfon sylwadau ar ran y cyngor at Gyngor Sir Ceredigion. Sub-committees have delegated powers to forward council observations to Ceredigion County Council.)

<i>Rhif y Cais / Application No.</i>	<i>Cyfeiriad / Address</i>	<i>Y Bwriad / Proposal</i>	<i>Sylwadau / Comments</i>
A150413	Red Lion Inn, Pwllhai	Conversion of existing function room and existing living accommodation into 4 bed and breakfast rooms	<i>Mae'r cyngor yn cefnogi'r cais.</i> The council supports the application.
A150475	Park Place, Ffordd Gwbert Mynediad ger Heol y Gogledd	<i>Canolfan Iaith newydd, Coleg Ceredigion</i> Erection of new Welsh Language Centre at Coleg Ceredigion	<i>Mae'r cyngor yn cefnogi'r cais.</i> The council supports the application.
A150492	32 Y Rhos	Erection of an extension	<i>Mae'r cyngor yn cefnogi'r cais.</i> The council supports the application.

Datgan Diddordeb Rhagfarnol a Pheronol gan Gynghorwyr.

Declaration of Prejudicial and Personal Interest by Councillors.

Y Cyng. / Cllr John Adams-Lewis (*yr holl faterion cynllunio/all planning issues*)

Arwyddion y dre / Town signs

Diweddariad / Update.

Dywedodd y Cyng. Catrin Miles bod Partneriaeth Canol Tref yn cyfarfod ar 27 Gorffennaf a bydd eitem yr arwyddion ar yr agenda. Bydd Mr Peter Austin, Swyddog Datblygu, Uned Datblygu Economaidd Cyngor Sir Ceredigion, yn mynychu'r cyfarfod.

Cllr Catrin Miles stated that the Town Centre Partnership would meet on 27 July and that the town signs would be on the agenda. Mr Peter Austin, Ceredigion County Council Economic Development Unit, would attend the meeting.

Mynwent Aberteifi / Cardigan Cemetery

Drafft o lythyr at ddeiliaid cerrig beddau ym mynwent Aberteifi oddi wrth Bennaeth Gwasanaethau Bwrdeistrefol ac Amgylcheddol Cyngor Sir Ceredigion.

Draft letter to deed holders of memorials at the cemetery: from the Head of Municipal and Environmental Services, Ceredigion County Council.

Darllenwyd y llythyr a'i nodwyd.

The letter was read and noted.

Biliau i'w talu / Bills to pay

M. & E. Pearce: Deunydd i osod rhwydau'r cyrtau tenis. £122.92 (VAT £20.49)
Material to place the new tennis nets.

David Evans a'i Feibion: Plac i darian / Plaque for shield £15.10 (VAT £2.52)

Cytunwyd talu'r biliau uchod.

It was agreed to pay the above bills.

Unrhyw fater arall / Any other business

Llythyr o Gefnogaeth / Letter of Support

Ymddiriedolaeth Gerdd Peter Gould Music Trust

Cytunwyd bod y clerc yn afon llythyr o gefnogaeth i'r Ymddiriedolaeth.

It was agreed that the clerk writes a letter of support to the Trust.

Cyfres o e-byst ynglŷn â bwrdd YCA Cadwgan.

Series of emails pertaining to the Cadwgan BPT board

Darllenwyd yr e-byst a dderbyniwyd oddi wrth Mrs Kathleen Martin, Ms Delyth Wyn a Mr Jonathan Timms (Ysgrifennydd YCA Cadwgan) a'u nodwyd.

Cytunwyd bod y clerc yn gofyn i ysgrifennydd Cadwgan am gopi o gyfansoddiad yr ymddiriedolaeth a hefyd disgrifiad gwaith ymddiriedolwr.

The e-mails received from Mrs Kathleen Martin, Ms Delyth Wyn and Mr Jonathan Timms (Secretary of Cadwgan BPT) were read and noted.

It was agreed that the clerk requests a copy of the Cadwgan BPT constitution and the trustee's job description document from the Trust's secretary.

RAY Ceredigion: Sesiynau chwarae Golwg y Castell Play Sessions.

Awgrymwyd bod y cyngor yn ystyried cyfrannu £150 tuag at y sesiynau chwarae.

It was recommended that the town council considers donating £150 towards the play sessions.

Mr Matthew Morgan, Gwbert: Parcio yn Aberteifi / Parking in Cardigan.

Cytunwyd anfon gwybodaeth at Mr Morgan bod Grŵp Gwaith a Gorchwyl i'w gynnal ar hyd meysydd parcio Ceredigion ar 3 a 4 Awst. Caiff yr adroddiad ei anfon at y Cabinet i ystyried y canlyniadau.

It was agreed to forward information to Mr Morgan that a Task & Finish Group would be held throughout Ceredigion on 3 and 4 August to inspect the car parking charges. A report will be forwarded to the Cabinet for consideration in due course.

Er gwybodaeth / For information

29 Gorffennaf: Sioe Sirol Aberteifi. 29 July: Cardigan County Show

7-10 Awst: Ymweliad ymwelwyr o Brioude gyda swper yn Gorffwysfa'r Pysgotwr am 7.00yh ar 8/8/15 a chinio yn y Castell am 1.30yp 9/8/15.

7-10 August: Visit of friends from Brioude with supper at the Fisherman's Rest at 7.00pm on 8/8/15 and lunch at the Castle at 1.30pm on 9/8/15.

8 Awst: Gŵyl Afon a Bwyd

8 August: River & Food Festival

19 Awst: Diwrnod Agored Huts, Adpar, Castell Newydd Emlyn, 11.00yb – 2.00yp.

19 August: Huts Open Day, Adpar, Newcastle Emlyn, 11.00am – 2.00pm.

28-29 Awst: Gŵyl Crug Mawr.

28-29 August: Crug Mawr Festival.